



صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمياً

تاريخ الطبع: ٢٠٢٢/١١/٢٢

رقم الطبعة ٤

مراجعة: ٢٠٢٢/١١/٢٢

## ١ بيان الهوية

· معرف المنتج

· الاسم التجاري **Pala Lab Putty 90 Base**

· الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها  
لا مزيد من المعلومات ذات الصلة المتاحة.

· استخدام المادة / المخلوط مادة مساعدة لتصنيع التعويضات السنية

· معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

· الصانع / المورد:

Kulzer GmbH

Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522

· معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من: E-Mail: msds@kulzer-dental.com

· رقم هاتف الطوارئ: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

## ٢ بيان الخطورة

· تصنيف المادة أو المخلوط

· السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) H372 يسبب ضرر إلى الرئة من خلال التعرض طويل  
- فئة ١  
- الأمد أو المتكرر طريقة التعرض: الاستنشاق

· عناصر الملصق

· عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنع وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)  
· الرسوم التوضيحية للمخاطر



GHS08

· إشارة تحذيرية خطر

· تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

cristobalite

Quartz (SiO<sub>2</sub>)

· تصريحات حول المخاطر

يسبب ضرر إلى الرئة من خلال التعرض طويل الأمد أو المتكرر طريقة التعرض: الاستنشاق

· البيانات التحذيرية

لا تتنفس الغبار

تغسل جيداً بعد المناولة.

تطلب استشارة طبية/رعاية طبية في حالة الشعور بتوعك.

· المخاطر الأخرى -

· نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

· الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

· وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## ٣ التركيب/معلومات عن المكونات

· الخواص الكيميائية : الخلائط

· الوصف -

· مكونات خطرة

مكونات خطرة	الخواص الكيميائية : الخلائط
14464-46-1 : CAS 238-455-4 : EINECS	cristobalite السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - فئة ١, H372
14808-60-7 : CAS 238-878-4 : EINECS	Quartz (SiO <sub>2</sub> ) السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - فئة ١, H372

(يبيع في الصفحة ٢)



صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمياً

تاريخ الطبع: ٢٠٢٢/١١/٢٢

رقم الطبعة ٤

مراجعة: ٢٠٢٢/١١/٢٢

الاسم التجاري Pala Lab Putty 90 Base

(يتبع في الصفحة ١)

٠-٥٪

White mineral oil, petroleum 8042-47-5 :CAS  
السمية الحادة - جلدي - فئة ٥, H313 232-455-8 :EINECS

· معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

٤ تدابير الإسعاف الأولى

· وصف إجراءات الإسعافات الأولية

· معلومات عامة لايتطلب إجراءات خاصة

· بعد الاستنشاق يتم التزويد بالهواء النقي، استشر الطبيب في حالة الشكوى

· بعد ملامسة الجلد

· الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيداً

· إذا استمر تهيج الجلد، استشر الطبيب

· بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري. ثم يتم استشارة الطبيب

· بعد ابتلاع المادة

· اشطف الفم جيداً ثم اشرب كمية وفيرة من الماء

· إذا استمرت الأعراض استدعي الطبيب

· معلومات لأجل الطبيب

· الأعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

· الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

٥ تدابير مكافحة الحريق

· وسائل إخماد الحريق

· الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

· ثاني أكسيد الكربون، المسحوق أو رذاذ الماء. إخماد السنة للهب الكبيرة برذاذ الماء أو الرغوة المقاومة للكحول.

· استخدام طرق إطفاء الحريق مناسبة للظروف المحيطة.

· مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلول يمكن تشكل غازات سامة أثناء التسخين أو في حالة الحريق.

· نصائح لرجال الإطفاء

· معدات الوقاية لالتطلب تدابير خاصة

· معلومات إضافية -

٦ تدابير مواجهة التسرب العارض

· التدابير الوقائية الشخصية، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ

· ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً

· Avoid contact with eyes and skin.

· التدابير الوقائية البيئية

· لا تسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية

· لا تسمح بالنفاذ إلى الأرض/ التربة

· طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

· قم بامتصاص بمادة رطب سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)

· الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

· انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

· انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

· انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

٧ المناولة والتخزين

· التعامل

· التدابير الوقائية للتعامل الآمن

· ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً

(يتبع في الصفحة ٣)



صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمياً

تاريخ الطبع: ٢٠٢٢/١١/٢٢

رقم الطبعة ٤

مراجعة: ٢٠٢٢/١١/٢٢

الاسم التجاري Pala Lab Putty 90 Base

(ينبع في الصفحة ٢)

- تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.
- استخدم النزع بالشفط إذا تشكل الغبار
- معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار لا تتطلب تدابير خاصة
- شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة التخزين
- متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة
- معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب
- معلومات إضافية عن شروط التخزين لا يوجد
- الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

٨ ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل

crystalite 14464-46-1

القيمة على المدى الطويل: ٠.٠٥ *مغم/م <sup>٣</sup>	PEL (US)
*resp. dust; 1/2 value from resp.dust formulae Quartz	
القيمة على المدى الطويل: ٠.٠٥ *مغم/م <sup>٣</sup>	REL (US)
*respirable dust; See Pocket Guide App. A	
القيمة على المدى الطويل: ٠.٢٥ *مغم/م <sup>٣</sup>	TLV (US)
*as respirable fraction	

مستويات عدم التأثير المستمدة (DNELs)

556-67-2 اوكتامثيل سيكلوتراسيلوكسان

٣.٧ مغم/كغم (not defined)	Allgemeinbevölkerung, langfristig, systemisch	فموي
٧٣ مغم/م <sup>٣</sup> (not defined)	Arbeiter industriell, langfristig, systemisch	قابل للاستنشاق
٧٣ مغم/م <sup>٣</sup> (not defined)	Arbeiter industriell, langfristig, lokal	
١٣ مغم/م <sup>٣</sup> (not defined)	Allgemeinbevölkerung, langfristig, systemisch	
١٣ مغم/م <sup>٣</sup> (not defined)	allgemeine Bevölkerung, langfristig, lokal	

تركيز عدم التأثير المتوقعة (PNECs)

556-67-2 اوكتامثيل سيكلوتراسيلوكسان

٠.٠٠١٥ مغم/لتر (not defined)	Süßwasser
٠.٠٠٠١٥ مغم/لتر (not defined)	Meerwasser
١٠ مغم/لتر (not defined)	Kläranlage (STP)
٣ مغم/كغم (not defined)	Sediment, Trockengewicht, Süßwasser
٠.٣ مغم/كغم (not defined)	Sediment, Trockengewicht, Meerwasser

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

ضوابط التعرض

معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة ينبغي التقيد بالاجراءات الوقائية عند التعامل مع المواد الكيميائية

حماية الجهاز التنفسي مرشح P3

حماية اليدين

تأكد من نفاذية القفازات قبل كل استعمال جديد.

recommended

المادة المصنوع منها القفازات

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع لآخر. وبما أن المنتج هو مستحضر من مواد مختلفة ، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقاً وبالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

(ينبع في الصفحة ٤)



صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمياً

تاريخ الطبع: ٢٠٢٢/١١/٢٢

رقم الطبعة ٤

مراجعة: ٢٠٢٢/١١/٢٢

الاسم التجاري Pala Lab Putty 90 Base

(ينبع في الصفحة ٣)

- زمن الاحتراق للمادة المصنوع منها القفازات
- ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقييد به
- للسلامة المستمرة بحد أقصى ١٥ دقيقة فإن القفازات المصنوعة من المواد التالية هي المناسبة
- مطاط بيوتيل اصطناعي ؛ BR
- مطاط نتريل، NBR
- حماية العين حماية للوجه
- حماية الجسم ملابس واقية خفيفة الوزن

٩ الخواص الفيزيائية والكيميائية

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الاساسية	
· معلومات عامة	· المظهر:
· الشكل:	· اللون:
· الرائحة	· عتبة الرائحة
· قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) غير محدد	· تغير الحالة
· درجة الذوبان / مجال الذوبان	· درجة الغليان / مجال الغليان
· نقطة الوميض	· قابلية الاشتعال (صلب، غازي) (Flammability) غير قابل للتطبيق
· درجة حرارة التفكك / التحلل	· الاشتعال الذاتي
· خطر الانفجار	· حدود الانفجار
· الضغط البخار	· الكثافة عند ٢٠°س
· الكثافة عند ٢٠°س	· الكثافة النسبية
· كثافة البخار	· معدل التبخر
· معدل التبخر	· الذوبان في / الامتزاج مع ماء
· معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):	· اللزوجة:
· اللزوجة:	· الديناميكية:
· الديناميكية:	· الحركة:
· محتوى المذيب:	· مذيبيات عضوية
· مذيبيات عضوية	· معلومات أخرى:
· لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة	

AE/AR

(ينبع في الصفحة ٥)



**صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمياً**

تاريخ الطبع: ٢٠٢٢/١١/٢٢

رقم الطبعة ٤

مراجعة: ٢٠٢٢/١١/٢٢

**الاسم التجاري Pala Lab Putty 90 Base**

(ينبع في الصفحة ٤)

**١٠ الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل**

- التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة
- الثبات الكيميائي
- التفكك الحراري/ الظروف الواجب تجنبها لا يتفكك إذا تم استخدامه وتخزينه وفقاً للمواصفات
- إمكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة
- الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
- المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة
- منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة
- معلومات إضافية -

**١١ المعلومات السمية**

- معلومات عن التأثيرات السمية
- السمية الحادة

· قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل LD/LC50 ٥٠ المتعلقة بالتصنيف

68083-19-2 بينزا(1)انثراسين		
فموي	ج ٥٠ ق	< ٥,٠٠٠ مغم/كغم (rat)
calcium carbonate 1317-65-3		
فموي	ج ٥٠ ق	< ٢,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر) (OECD 420)
جلدي	ج ٥٠ ق	< ٢,٠٠٠ مغم/كغم (rat) (OECD 402)
قابل للاستنشاق	٣٦ مغم/لتر (rat) (OECD 403)	٣٦ مغم/لتر (rat) (OECD 403)
556-67-2 اوكتامثيل سيكلوتراسيلوكسان		
فموي	ج ٥٠ ق	< ٤,٨٠٠ مغم/كغم (rat) (OECD 401)
جلدي	ج ٥٠ ق	< ٢,٣٧٥ مغم/كغم (rat) (OECD 402)
قابل للاستنشاق	٣٦ مغم/لتر (rat) (OECD 403)	٣٦ مغم/لتر (rat) (OECD 403)

**آثار المهيجة الأساسية**

- تآكل الجلد / تهيج الجلد لا يوجد تأثير مهيج
- الأضرار الخطيرة على العين / التهيج لا يوجد تأثير مهيج
- حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد لا يوجد آثار تحسسية معروفة
- المعلومات السمية الإضافية
- التأثيرات المسرطنة والمطفرة والسامة للتكاثر (CMR) (التسرطن والتطفر وسمية التكاثر)
- سمية جهاز التناسلي بناء على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

**١٢ المعلومات الإيكولوجية**

- السمية

**السمية للأحياء المائية**

calcium carbonate 1317-65-3	
EC50/72 ساعات	< ٢٠٠ مغم/لتر (algae)
EC50/48 ساعات	< ١,٠٠٠ مغم/لتر (daphnia)
LC50/96 ساعات	< ١٠,٠٠٠ مغم/لتر (fish)
ErC50 / 72 ساعات	< ١٤ مغم/لتر (algae) (OECD 201)
NOEC / 72 ساعات	< ١٤ مغم/لتر (algae) (OECD 201)
ErC10/72 ساعات	< ١٤ مغم/لتر (algae) (OECD 201)
556-67-2 اوكتامثيل سيكلوتراسيلوكسان	
EC50/21d	< ١٠ مغم/لتر (daphnia) (EPA OTS 797.1330)
EC50/48 ساعات	< ١٠ مغم/لتر (daphnia) (EPA OTS 797.1300)

(ينبع في الصفحة ٦)



صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمياً

تاريخ الطبع: ٢٠٢٢/١١/٢٢

رقم الطبعة ٤

مراجعة: ٢٠٢٢/١١/٢٢

الاسم التجاري Pala Lab Putty 90 Base

(ينع في الصفحة ٥)

<٢٢٠٠ مغم/لتر (EPA OTS 797.1400) (fish)	LC50/96 ساعات
<٤٤٠٠ مغم/لتر (fish)	NOEC / 91d
<١٥٠ مغم/لتر (EPA OTS 797.1330) (daphnia)	NOEC / 21d
>٢٢٠ مغم/لتر (EPA OTS 797.1050) (algae)	NOEC / 96 ساعات
<٢٢٠ مغم/لتر (EPA OTS 797.1400) (fish)	NOEC / 48 ساعات
<١٥٠ مغم/لتر (EPA OTS 797.1300) (daphnia)	NOEC / 48 ساعات
<٢٢٠ مغم/لتر (EPA OTS 797.1050) (algae)	ErC50/ 96 ساعات

· الثبات والتحلل

556-67-2 اوكتاميثيل سيكلوتراسيلوكسان

(not defined) (29d) (OECD 310/ ٪ ٢.٧) biologischer Abbau

· السلوك في النظم البيئية

· التراكم الحيوي الكامن

556-67-2 اوكتاميثيل سيكلوتراسيلوكسان

(not defined) ١٢,٤٠٠ Biokonzentrationefaktor (BCF)

· الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

· معلومات بيئية إضافية

· الملاحظات العامة تجنب الانتقال إلى البيئة

· نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)

· الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

· شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

· التأثيرات الضارة الأخرى لا تتوافر أي معلومات ذات الصلة

١٣ الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

· طرق معالجة النفايات

· التوصيات

ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية

لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل إلى نظام الصرف الصحي.

· التعبئة غير النظيفة

· التوصيات

ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية

يمكن إعادة تدوير العبوات الغير ملوثة

١٤ المعلومات المتعلقة بالنقل

ملغي	· رقم الأمم المتحدة ADR, ADN, IMDG, IATA
ملغي	· الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة ADR, ADN, IMDG, IATA
ملغي	· رتبة (رتب) خطورة النقل ADR, ADN, IMDG, IATA
ملغي	· الفئة
ملغي	· مجموعة التعبئة ADR, IMDG, IATA

(ينع في الصفحة ٧)



صحيفة بيانات السلامة  
وفقاً للنظام المنسق عالمياً

تاريخ الطبع: ٢٠٢٢/١١/٢٢

رقم الطبعة ٤

مراجعة: ٢٠٢٢/١١/٢٢

الاسم التجاري Pala Lab Putty 90 Base

(يتم في الصفحة ٦)

· الخطورة البيئية: · الملوثات البحرية:	لا
· الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل	غير قابل للتطبيق
· النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC	غير قابل للتطبيق
· النقل / معلومات إضافية	-
· "اللائحة التنظيمية النموذجية" الامم المتحدة	ملغي

١٥ المعلومات التنظيمية

· أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط

· معيار الجدولة الموحدة للدوية والسموم

لم يتم إدراج أي من المكونات

· توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ الاتحاد الأوروبي  
· مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم إدراج أي من المكونات  
· تقييم السلامة الكيميائية لم يجري تقييم السلامة الكيميائية

١٦ معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

· عبارات ذات صلة

H313 قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد  
H372 يسبب تلفاً للأعضاء (تذكر جميع الأعضاء التي تتأثر، إذا كانت معروفة) من خلال التعرض الممتد أو المتكرر (يذكر سبب التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطر)

· الاختصارات والمختصرات

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)  
PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)  
LC50: Lethal concentration, 50  
LD50: Lethal dose, 50  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة